

## KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

### 1.1 Tuotetunniste

<b>Tuotenimi</b>	Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle
<b>Tuotekoodi</b>	469689-DE01
<b>KTT #</b>	469689
<b>Tuotteen tyyppi</b>	Nestemäinen.

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

<b>Aineen ja/tai seoksen käyttö</b>	Automaattivaihteistoneste. Tarkemmat käyttöohjeet löytyvät tuoteselosteesta.
-------------------------------------	---

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

<b>Toimittaja</b>	Castrol En division inom Nordic Lubricants AB Box 491 04 100 28 Stockholm
	Telefon : +46 (0)8-441 11 00 Fax.: +46 (0)8-651 01 35
<b>Sähköpostiosoite</b>	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Häät puhelinnumero

<b>HÄTÄNUMERO</b>	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
-------------------	---------------------------------------

## KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

<b>Tuotteen määritelmä</b>	Seos
----------------------------	------

[Luokitus asetuksen \(EY\) nro 1272/2008 \[CLP/GHS\] mukaan](#)

Ei luokiteltu.

Katso kohdista 11 ja 12 lisätietoja terveysvaikutuksista, oireista ja ympäristövaaroista.

### 2.2 Merkinnät

<b>Huomiosana</b>	Ei huomiosanaa.
<b>Vaaralausekkeet</b>	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
<b>Turvausekkeet</b>	
<b>Ennaltaehkäisy</b>	Ei sovelleta.
<b>Pelastustoimenpiteet</b>	Ei sovelleta.
<b>Varastointi</b>	Ei sovelleta.
<b>Jäte</b>	Ei sovelleta.
<b>Lisämerkinnät</b>	Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

### EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)

<b>Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset</b>	Ei sovelleta.
--	---------------

### Eriyiset pakkausvaatimukset

<b>Pakkaukset, jotka on varustettava lapsille turvallisilla sulkimilla</b>	Ei sovelleta.
--	---------------

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 1/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväys** 5 Maaliskuu 2021.

**(Finland)**

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

**Näkövammaisille tarkoitettu vaaratunnus** Ei sovelleta.

**2.3 Muut vaarat**

**PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset** Tuote ei täytä PBT:lle tai vPvB:lle annettuja kriteerejä asetuksen (EC) nro 1907/2006, liitteen XIII, mukaisesti.

**Tuote täyttää PBT- tai vPvB-kriteerit asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XIII mukaisesti** Tämä seos ei sisällä mitään aineita, joiden arvioidaan olevan PBT tai vPvB.

**Muut vaarat, jotka eivät aiheuta luokitusta** Poistaa rasvaa ihosta.

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset**

**Tuotteen määritelmä** Seos

Korkeasti jalostettu perusöljy (Polyaromaatit <3% [IP 346]). Omistajaoikeutetut lisäaineet valmistukseen.

Tuotteen/ainesosan nimi	Tunnisteet	%	Asetus (EY) nro 1272/2008 [CLP]	Tyyppi
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119484627-25 ES: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeksi: 649-467-00-8	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeksi: 649-474-00-6	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
2-Propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, polymer with N-[3-(dimethylamino)propyl]-2-methyl-2-propenamido, dodecyl 2-methyl-2-propenoate, eicosyl 2-methyl-2-propenoate, hexadecyl 2-methyl-2-propenoate and octadecyl 2-methyl-2-propenoate	CAS: 176487-46-0	≤3	Eye Irrit. 2, H319	[1]
Tisleet (raakaöljy), vetykäsittely kevyt parafiininen	REACH #: 01-2119487077-29 ES: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeksi: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119484627-25 ES: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeksi: 649-467-00-8	≤3	Ei luokiteltu.	[2]
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeksi: 649-474-00-6	≤3	Ei luokiteltu.	[2]

**Katso kohdasta 16 H-lausekkeiden täydelliset tekstit.**

**Tyyppi**

- [1] Aine, joka on luokiteltu terveydelle tai ympäristölle vaaralliseksi  
 [2] Aine, jolle on määritetty haitalliseksi tunnettu pitoisuus -arvo  
 [3] Aine täyttää asetuksen (EY) nro. 1907/2006 Liitteen XIII mukaiset kriteerit PBT-aineelle  
 [4] Aine täyttää asetuksen (EY) nro. 1907/2006 Liitteen XIII mukaiset kriteerit vPvB-aineelle  
 [5] Vastaavaa huolta aiheuttava aine  
 [6] Lisätiedot yrityksen käytännön mukaan

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, mikäli saatavilla, on lueteltu kohdassa 8.

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 2/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväys** 5 Maaliskuu 2021.

**(Finland)**

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

<b>Silmäkosketus</b>	Kosketustapauksessa huuhto silmiä välittömästi runsaalla vedellä ainakin 15 minuutin ajan. Silmäluomia on vedettävä pois silmämunasta, jotta huuhtelu on perusteellista. Tarkista onko piilolinssisiä ja poista ne. Hakeudu lääkärin hoitoon.
<b>Ihokosketus</b>	Pese iho huolellisesti saippualla ja vedellä tai käytä sopivaksi todettua ihonpuhdistusainetta. Riisi saastuneet vaatteet ja kengät. Pese vaatteet ennen niiden uudelleenkäyttöä. Puhdista kengät huolellisesti ennen uutta käyttöä. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos ärsytystä ilmaantuu.
<b>Hengitysteitse</b>	Jos ainetta on hengitetty, siirry raikkaaseen ilmaan. Jos tulipalossa sisäänhengitetään hajoamistuotteita, oireiden ilmeneminen voi viivästyä. Altistunutta henkilöä voidaan joutua pitämään sairaalassa tarkkailussa kaksi vuorokautta. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
<b>Nieleminen</b>	Älä oksennuta ellei lääkintähenkilöstö kehota siihen. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
<b>Ensiavun antajien suojaus</b>	Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

**Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset**

<b>Hengitysteitse</b>	Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle haitallista. Altistuksesta aiheutuvat vakavat haittavaikutukset voivat ilmetä vasta myöhemmin.
<b>Nieleminen</b>	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
<b>Ihokosketus</b>	Poistaa rasvaa ihosta. Saattaa ärsyttää ja kuivattaa ihoa.
<b>Silmäkosketus</b>	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset**

<b>Hengitysteitse</b>	Ilmassa olevien pisaroiden tai aerosolien liiallinen hengittäminen voi aiheuttaa hengityselimien ärsytystä.
<b>Nieleminen</b>	Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia ja ripulia.
<b>Ihokosketus</b>	Pitkä tai toistuva ihokosketus voi kuluttaa ihon rasvakerrosta ja johtaa ihon ärtymiseen ja/tai ihottumaan.
<b>Silmäkosketus</b>	Aiheuttaa mahdollisesti ohimenevää pistelyä tai punaisuutta, jos ainetta joutuu vahingossa silmiin.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

<b>Tietoja lääkärille</b>	Hoidon tulisi olla oireiden mukaista ja niitä lievittävää. Jos tulipalossa sisäänhengitetään hajoamistuotteita, oireiden ilmeneminen voi viivästyä. Altistunutta henkilöä voidaan joutua pitämään sairaalassa tarkkailussa kaksi vuorokautta.
---------------------------	---

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet****5.1 Sammutusaineet**

<b>Soveltuva sammutusaine</b>	Jos syttyy tulipalo, käytä vaaho-, jauhe- tai hiilidioksidisammutinta tai -sumutetta.
<b>Soveltumaton sammutusaine</b>	Älä käytä vesisuihkua. Vesisuihkon käyttäminen saattaa levittää tulta roiskuttamalla palavaa tuotetta.

**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

<b>Aineen tai seoksen vaarat</b>	Tulipalossa tai kuumennettaessa ilmenee paineen kasvua, jolloin säiliö saattaa rikkoutua.
<b>Vaaralliset palamistuotteet</b>	Palamistuotteita voivat olla mm. seuraavat: hiilioksidit (CO, CO <sub>2</sub> ) typpioksidit (NO, NO <sub>2</sub> jne.)

**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

<b>Erityisvarotoimet palomiehille</b>	Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Tulipalon ollessa kyseessä eristä alue välittömästi evakuoimalla ihmiset tapahtumapaikan läheisyydestä.
<b>Erityiset palomiesten suojaruusteet</b>	Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojaruustusta ja itsenäistä paineilmahengityslaitetta kokonaamarilla ja ylipaineella. Palomiesten vaatteet (kypärät, suojavaipat ja -käsineet) jotka täyttävät euroopan standarding EN 469 takaavat perussuojauksen kemikaalitapaturmissa.

**KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuspäästöissä****6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa****Muu kuin pelastushenkilökunta**

Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Evakuoivä ympäristöt alueet. Asiaankuulumattomien ja ilman tarvittavia suojarusteita olevien henkilöiden pääsy alueelle estetään. Vuotaviin materiaaleihin ei saa koskea eikä niiden päälle astua. Lattiat saattavat olla liukkaita; kävele varoen, ettet kaadu. Pue asianmukaiset henkilönsuojaimet.

**Pelastushenkilökunta**

Jos vuotojen siivoamiseen tarvitaan erityistä suojavaatetusta huomioi kohdassa 8 ilmoitetut sopivat ja sopimattomat materiaalit. soveltumattomista materiaaleista. Katso myös tiedot kohdasta "Muu kuin pelastushenkilökunta".

**6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäreihin. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma).

**6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet****Pieni vuoto**

Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Imeytä reagoimattomaan materiaaliin ja pistä asianmukaiseen jätteenhävitysastiaan. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.

**Suuri vuoto**

Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Estä pääsy viemäriverkkoon, vesistöihin, kellareihin tai suljetuille alueille. Kerää läikkyneet kemikaalit säiliöön palamattomalla absorboivalla aineella, kuten hiekalla, mullalla, vermikuliitilla tai piimaalla, ja toimita säiliö hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.

**6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Katso kohdasta 1 yhteystiedot hätätilanteita varten.  
Katso palontorjuntatoimenpiteet osasta 5.  
Katso kohdasta 8 tiedot soveltuvista henkilönsuojaimista.  
Katso osiosta 12 tiedot ympäristön varotoimista.  
Katso kohdasta 13 lisätiedot jätteenkäsittelyyn.

**KOHTA 7: Käsittely ja varastointi****7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet****Suojatoimet**

Pue asianmukaiset henkilönsuojaimet.

**Ohjeet yleisestä työhygieniasta**

Syöminen, juominen ja tupakointi tulisi kieltää alueella, jossa tätä tuotetta käsitellään, varastoidaan tai jalostetaan. Peseydy huolellisesti käsittelyn jälkeen. Poista saastuneet vaatteet ja suojarusteet ennen ruokailualueille menemistä. Katso myös kohdasta 8 lisätiedot hygienia-toimenpiteistä.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Varastoi paikallisten säädösten mukaisesti. Säilytä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa, erillään yhteensopimattomista materiaaleista (katso osa 10). Pidä poissa kuumuudesta ja suorasta auringon valosta. Pidä astia tiivisti suljettuna, kunnes sisältöä käytetään. Avatut säiliöt on suljettava huolellisesti uudelleen ja pidettävä pystysuorassa vuotojen estämiseksi. Säilytä ja käytä vain laitteissa/astioissa, jotka on suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Tuotteen säilyttäminen merkitsemättömissä pakkauksissa on kielletty. Pitkittänyt altistus kohonneelle lämpötilalle..

**Sopimattomia****7.3 Erityinen loppukäyttö****Suosituks**

Katso lukua 1.2 ja liitteen altistumisskenaarioita, jos asianmukaista.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet****8.1 Valvontaa koskevat muuttajat****HTP-arvot**

Altistusraja-arvoa ei tiedossa.

**Tuotteen/ainekosan nimi****Altistumisen raja-arvot**

tisleet (maaöljy), vetykäsitteltyt raskaat parafiiniset

**Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).**  
HTP-arvot 8 h: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset

**Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).**  
HTP-arvot 8 h: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

Tisleet (raakaöljy), vetykäsittelty kevyt parafiininen

**Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).**  
HTP-arvot 8 h: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 4/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväs** 5 Maaliskuu 2021.

**(Finland)**

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet**

tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt raskaat parafiiniset **Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).**  
HTP-arvot 8 h: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset **Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).**  
HTP-arvot 8 h: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

Vaikka tässä luvussa esitetään työpaikalla hyväksyttävät altistumisrajat tietyille komponenteille, mahdollisesti syntyvä sumu, höyry tai pöly saattaa sisältää muita komponentteja. Siksi näitä työpaikalla hyväksyttäviä altistumisrajoja eivät ehkä voi soveltaa koko tuotteeseen, ja ne on annettu vain ohjeeksi.

**Suosittelavat tarkkailumenetelmät**

Mikäli tämä tuote sisältää ainesosia, joille on säädetty altistusraja, saatetaan tarvita henkilökohtaista, työpaikan ilmaan kohdistuvaa tai biologista seurantaan ilmanvaihdon ja muiden valvontatoimien tehokkuuden ja/tai hengityksensuojalaitteiden tarpeen selvittämiseksi. Kirjallisuusviite tulee antaa valvontastandardihin, kuten seuraaviin: Euroopan standardi EN 689 (Työpaikan ilma - Ohje hengitysteitse tapahtuvan kemiallisille tekijöille altistumisen arvioimiseksi raja-arvojen avulla sekä ohje mittausstrategiaksi) Työpaikan ilma - Ohje kemikaalien ja biologisten aineiden altistumisen arvioimiseksi käytettävien menetelmien oveltamiseen ja käyttöön Euroopan standardi EN 482 (Työpaikan ilma - Yleiset suorituskykyvaatimukset mitattaessa kemiallisia tekijöitä) Kirjallisuusviite myös vaaditaan kansallisiin ohjeistoihin vaarallisten aineiden määrittämismenetelmistä.

**DNEL (vaikutuksen altistumistaso)**

DNEL/DNEL-arvoja ei saatavilla.

**Arvioitu vaikutuksen pitoisuus**

PNEC-arvoja ei saatavilla.

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Käytä kohdepoistoa tai muuta mekaanista ohjainta, jotta kyseiset ilmassa olevat konsentraatiot pysyvät työpaikalla hyväksyttävien altistumisrajojen alapuolella.

Kaikkien kemikaalien riskit terveydelle tulee arvioida ja asianmukaiset hallintatoimet ottaa käyttöön altistuksen estämistä tai riittävää kontrollia varten. Kontrollointimenetelmiä on useita (esim. eliminaatio, korvaus, yleinen tuuletus, talteenotto, työjärjestelmät, prosessin tai toiminnan muuttaminen). Näitä on harkittava ennen henkilösuojainten käyttöä.

Henkilösuojainten on täytettävä asianmukaiset standardit, niiden on oltava sopivia käytettäväksi, ne on pidettävä hyvässä kunnossa ja ylläpidettävä oikein. Pyydä henkilösuojainten toimittajalta neuvoa niiden valinnassa ja asianmukaisissa standardeissa. Lisätietoja saat oman maasi standardijärjestöstä.

Suojavarusteen lopullinen päätös riippuu riskiarviosta. On tärkeää varmistaa, että kaikki henkilösuojainten osat ovat yhteensopivia.

**Henkilökohtaiset suojoimenpiteet****Hygieniatoimenpiteet**

Pese kädet, käsivarret ja kasvat huolellisesti kemiallisten tuotteiden käsittelyn jälkeen, ennen syömistä, tupakointia tai WC:n käyttöä ja työvaiheen loppuun. Varmista, että silmienhuuhtelulaitteet ja hätäsuihkut sijaitsevat työpaikan lähellä.

**Hengityksensuojaus**

Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta. Oikean hengityssuojaimen valinta riippuu käsiteltävistä kemikaaleista, työskentely- ja käyttöoloista sekä hengityssuojaimen kunnosta. Kullekin sovellukselle on kehitettävä oma turvamenettely. Hengityssuojain

Suojalasit sivusuojilla.

**Silmien tai kasvojen suojaus****Ihonsuojaus****Käsien suojaus****Yleiset tiedot:**

Koska erityiset työskentely-ympäristöt ja materiaalinkäsittelytavat vaihtelevat, kuhunkin suunniteltuun sovellukseen on kehitettävä turvamenettelyt. Suojakäsineiden oikea valinta riippuu käsiteltävistä kemikaaleista sekä työskentely- ja käyttöolosuhteista. Useimmat käsineet antavat suojan vain rajoitetuksi ajaksi, ennen kuin ne on hävitettävä ja vaihdettava (jopa parhaan kemikaalisuojan antavat käsineet heikentyvät aikaa myöten toistuvan kemikaalialtistuksen seurauksena).

Käsineet pitää valita yhdessä toimittajan/valmistajan kanssa perusteellisen työskentelyolosuhteiden arvioinnin perusteella.

Suositus: nitrilikäsineet.

**Läpäisy aika:**

Valmistajat saavat laboratoriotesteistä läpäisyäikää koskevia tietoja, jotka osoittavat, kuinka

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 5/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväys** 5 Maaliskuu 2021.

**(Finland)**

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

kauan käsineen voidaan odottaa estävän läpäisyä tehokkaasti. Läpäisyä koskevia suosituksia noudatettaessa on kuitenkin tärkeää ottaa huomioon työpaikan erityisolosuhteet. Kysy käsineiden toimittajalta aina uusimpia teknisiä tietoja suositeltavan käsineityypin läpäisyajoista.

Suosittelemme seuraavia käsineiden läpäisyajoja:

Jatkuva kosketus:

Käsineiden vähimmäisläpäisy aika 240 minuuttia tai >480 minuuttia, jos sopivia käsineitä on saatavilla.

Jos haluttua suojaustasoa vastaavia käsineitä ei ole saatavilla, lyhyemmän läpäisyajan käsineet ovat hyväksyttäviä, mutta tämä edellyttää käsineiden hoidon ja vaihtotiheyden määrittämistä ja noudattamista.

Lyhytaikainen/roiskesuojaus:

Suositteluvat läpäisyajat kuten edellä.

Suosittelujen mukaan lyhyempien läpäisyajojen käsineitä voidaan yleensä käyttää lyhytaikaiseen, ohimenevään altistukseen. Tämä edellyttää kuitenkin käsineiden hoidon ja vaihtotiheyden määrittämistä ja noudattamista.

**Käsineiden paksuus:**

Yleisiin sovelluksiin suosittelemme käsineitä, joiden paksuus on tavallisesti yli 0,35 mm.

Haluamme korostaa, ettei käsineen paksuus ole välttämättä hyvä osoitus siitä, kuinka hyvin se kestä tietyä kemikaalia, koska käsineen läpäisyteho riippuu sen valmistusmateriaalin tarkasta koostumuksesta. Siksi käsineen valinnassa on otettava huomioon kunkin työn erikoistarpeet ja tiedot läpäisyajoista.

Käsineen paksuus saattaa vaihdella myös valmistajan, käsineityypin ja käsinemallin mukaan. Siksi valmistajan tekniset tiedot on otettava aina huomioon, jotta voidaan valita tehtävään parhaiten sopiva käsine.

Huomaa: tehtävästä riippuen eri paksuisia käsineitä saatetaan tarvita eri tehtäviin. Esimerkiksi:

- Ohuemmat käsineet (korkeintaan 0,1 mm) saattavat olla asianmukaisia, kun tarvitaan erittäin suurta näppäryyttä. Nämä käsineet antavat kuitenkin suojan vain lyhyeksi ajaksi ja ne ovat tavallisesti kertakäyttöisiä.
- Paksummat käsineet (3 mm tai enemmän) saattavat olla asianmukaisia, kun on olemassa mekaaninen (sekä kemiallinen) riski, ts. kun käsine voi hankautua tai puhjeta.

### Iho ja vartalo

Suojavaatteiden käyttö on hyvä alan käytäntö.

Kehon henkilökohtainen suojavarustus on valittava suoritettavan työn ja riskien mukaisesti. Asiantuntijan on hyväksyttävä suojain ennen tämän tuotteen käyttöä.

Puuvilla- tai polyesteri/puuvillahaalarit suojaavat vain kevyeltä pinnalliselta kontaminaatiolta, joka ei imeydy vaatteiden läpi ihoon. Haalarit on pestävä säännöllisesti. Kun on olemassa suuri ihoaltistuksen vaara (esim. puhdistettaessa kaatunutta nestettä tai kun on olemassa nesteroiskeiden riski), on käytettävä kemikaaleilta suojaavia esiliinoja ja/tai kemikaaleja läpäisemättömiä asuja ja saappaita.

### [Katso seuraavia standardeja:](#)

Hengityksensuojaus: EN 529

Käsineet: EN 420, EN 374

Silmiensuojaus: EN 166

Suodattava puolimaski: EN 149

Suodattava puolimaski venttiilillä: EN 405

Puolimaski: EN 140 suodattimellinen

Kokomaski: EN 136 suodattimellinen

Hiukkassuodatin: EN 143

Kaasu- ja yhdistelmäsuodattimet: EN 14387

### [Ympäristöaltistumisen torjuminen](#)

Tuuletuksesta tai työprosessin välineistä lähtevät päästöt tulisi tarkistaa sen varmistamiseksi, että ne ovat ympäristönsuojelulainsäädännön rajoissa. Joissain tapauksissa kaasupesurit, suodattimet ja prosessin tekniset modifioinnit ovat tarpeen, jotta päästöt saataisiin vähennetyiksi hyväksyttävälle tasolle.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot****Olomuoto**

<b>Olomuoto</b>	Nestemäinen.
<b>Väri</b>	Punainen.
<b>Haju</b>	Ei saatavilla.
<b>Hajukynnys</b>	Ei saatavilla.
<b>pH</b>	Ei saatavilla.
<b>Sulamis- tai jäätymispiste</b>	Ei saatavilla.
<b>Kiehumispiste ja kiehumisalue</b>	Ei saatavilla.
<b>Jähmepiste</b>	-45 °C
<b>Leimahduspiste</b>	Avokuppi: >170°C (>338°F) [Cleveland.]
<b>Haihtumisnopeus</b>	Ei saatavilla.
<b>Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)</b>	Ei saatavilla.
<b>Ylin ja alin syttyvyys- tai räjähdysraja</b>	Ei saatavilla.
<b>Höyrynpaine</b>	Ei saatavilla.
<b>Höyryntiheys</b>	Ei saatavilla.
<b>Suhteellinen tiheys</b>	Ei saatavilla.
<b>Tiheys</b>	<1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) , 15°C
<b>Liukoisuus (liukoisuudet)</b>	Ei liukene veteen.
<b>Jakautumiskerroin: n-oktanolii/vesi</b>	Ei saatavilla.
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	Ei saatavilla.
<b>Hajoamislämpötila</b>	Ei saatavilla.
<b>Viskositeetti</b>	Kinemaattinen: 35 mm <sup>2</sup> /s (35 cSt) , 40°C Kinemaattinen: 6.8 - 8 mm <sup>2</sup> /s (6.8 - 8 cSt) , 100°C
<b>Räjähätvyys</b>	Ei saatavilla.
<b>Hapettavuus</b>	Ei saatavilla.

**9.2 Muut tiedot**

Ei lisätietoja.

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**

<b>10.1 Reaktiivisuus</b>	Tälle tuotteelle ei ole käytettävissä erityisiä testitietoja. Katso lisätietoja kohdista Vältettävät olosuhteet ja Yhteensopimattomat materiaalit.
<b>10.2 Kemiallinen stabiilisuus</b>	Tuote on stabiili.
<b>10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus</b>	Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia reaktioita ei tapahdu. Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallista polymerisaatiota ei tapahdu.
<b>10.4 Vältettävät olosuhteet</b>	Vältä kaikkia sytytysläheteitä (kipinää tai liekkiä).
<b>10.5 Yhteensopimattomat materiaalit</b>	Reaktiivista tai yhteensopimatonta seuraavien aineiden kanssa: hapettavat materiaalit.
<b>10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet</b>	Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia hajoamistuotteita ei pitäisi syntyä.

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot****11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista****Akuutit myrkyllisyysarviot**

Ei saatavilla.

**Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot** Ennalta-arvatut sisääntuloreitit: Ihon kautta, Hengitysteitse.

**Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset**

**Hengitysteitse** Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle haitallista. Altistuksesta aiheutuvat vakavat haittavaikutukset voivat ilmetä vasta myöhemmin.

**Nieleminen** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Ihokosketus** Poistaa rasvaa ihosta. Saattaa ärsyttää ja kuivattaa ihoa.

**Silmäkosketus** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Fysikaalisiin, kemiallisiin ja myrkyllisiin erityispiirteisiin liittyvät oireet**

**Hengitysteitse** Kaasujen ja sumujen hengittäminen saattaa olla haitallista.

**Nieleminen** Ei erityisiä tietoja.

**Ihokosketus** Haitallisia oireita saattavat olla esimerkiksi seuraavat:  
ärsytys  
kuivuminen  
halkeilu

**Silmäkosketus** Ei erityisiä tietoja.

**Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset**

**Hengitysteitse** Ilmassa olevien pisaroiden tai aerosolien liiallinen hengittäminen voi aiheuttaa hengityselimien ärsytystä.

**Nieleminen** Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia ja ripulia.

**Ihokosketus** Pitkä tai toistuva ihokosketus voi kuluttaa ihon rasvakerrosta ja johtaa ihon ärtymiseen ja/tai ihottumaan.

**Silmäkosketus** Aiheuttaa mahdollisesti ohimenevää pistelyä tai punaisuutta, jos ainetta joutuu vahingossa silmiin.

**Mahdolliset krooniset terveysvaikutukset**

**Yleiset** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Perimää vaurioittava** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Kehitysvaikutukset** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**Hedelmällisyysvaikutukset** Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys**

**Ympäristövaarat** Ei luokiteltu vaaralliseksi

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Osittain biologisesti hajoava

**12.3 Biokertyvyys**

Tuote ei todennäköisesti kasaudu biologisesti ympäristöön ravintoketjujen välityksellä.

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

**Maaperä/vesi-kerroin (K<sub>oc</sub>)** Ei saatavilla.

**Kulkeutuvuus** Päästöt saattavat tunkeutua maaperään ja aiheuttaa pohjaveden saastumista.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Tuote ei täytä PBT:lle tai vPvB:lle annettuja kriteerejä asetuksen (EC) nro 1907/2006, liitteen XIII, mukaisesti.

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset**

**Muut ekologiset vaikutukset** Päästöt saattavat muodostaa kalvon veden pintaan ja aiheuttaa fyysistä tuhoa eliöihin. Saattaa heikentää veden happipitoisuutta.

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 8/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväys** 5 Maaliskuu 2021.

**(Finland)**



**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Tuote****Hävitysmenetelmät**

Tuote on kierrätettävä aina kun se on mahdollista. Hävittäminen tulee tapahtua valtuutetun henkilön/yrityksen kautta ympäristömääräysten mukaisesti.

**Vaarallinen jäte**

Kyllä.

**Euroopan jäteluettelo (EWC)**

Jätekoodi	Jätteen merkintä
13 02 05*	mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

Jos käyttötarkoitus on kuitenkin poikkeava ja/tai läsnä on mahdollisia saasteita, käyttäjän on annettava aineelle eri jätteenhävityskoodi.

**Pakkaaminen****Hävitysmenetelmät**

Tuote on kierrätettävä aina kun se on mahdollista. Hävittäminen tulee tapahtua valtuutetun henkilön/yrityksen kautta ympäristömääräysten mukaisesti.

**Erityiset varotoimenpiteet**

Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti. Tyhjtä säiliötä tai säilytyspussit voivat sisältää tuotejäämiä. Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäriin.

**Viittaukset**

Komissio 2014/955/EU  
Direktiivi 2008/98/EC

**KOHTA 14: Kuljetustiedot**

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 YK-numero	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	-	-	-	-
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	-	-	-	-
14.4 Pakkausryhmä	-	-	-	-
14.5 Ympäristövaarat	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
Lisätietoja	-	-	-	-

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Ei saatavilla.

**14.7 Kuljetus irtotavarana IMO:n asiakirjojen mukaan**

Ei saatavilla.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)****Liite XIV – Luvanvaraisten aineiden luettelo****Liite XIV**

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

**Erityistä huolta aiheuttavat aineet**

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

**EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)**

<b>Tuotenimi</b> Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle	<b>Tuotekoodi</b> 469689-DE01	<b>Sivu:</b> 9/12
<b>Versio</b> 2.01	<b>Julkaisupäivä</b> 12 Maaliskuu 2021	<b>Formaatti</b> Suomi
<b>Edellinen päiväys</b> 5 Maaliskuu 2021.	<b>(Finland)</b>	<b>Kieli</b> SUOMI

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

**Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset**

Ei sovelleta.

**Muut määräykset****REACH Tila**

Osassa 1 mainittu yritys myy tätä tuotetta EU:n alueella REACHin tämänhetkisten vaatimusten mukaisesti.

**Yhdysvaltojen luettelo (TSCA [Laki myrkyllisten aineiden valvonnasta] 8b)**

Kaikki komponentit ovat aktiivisia tai vapautettuja.

**Australian luettelo (AICS)**

Ainakin yksi ainesosa on luetteloimaton.

**Kanadan luettelo**

Ainakin yksi ainesosa ei ole DSL:ssä (kotimaisten ainesosien luettelossa), mutta kaikki ainesosat ovat NDSL:ssä (ei-kotimaisten aineisosien luettelossa).

**Kiinan luettelo (IECSC)**

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

**Japanin luettelo (ENCS)**

Ainakin yksi ainesosa on luetteloimaton.

**Korean luettelo (KECI)**

Ainakin yksi ainesosa on luetteloimaton.

**Filippiinien luettelo (PICCS)**

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

**Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)**

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

**Otsonikerrosta heikentävät aineet (1005/2009/EU)**

Ei luetteloitu.

**Ilmoitettu ennakkosuostumus (PIC) (649/2012/EU)**

Ei luetteloitu.

**EY – Vesipolitiikan puitedirektiivi – prioriteettiaineet**

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

**Seveso Direktiivi**

Tätä tuotetta ei valvota Seveso direktiivin alaisuudessa.

**15.2****Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Kemikaaliturvallisuusarviointi on suoritettu yhdelle tai useammalle tämän seoksen ainesosista. Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu itse seokselle.

**KOHTA 16: Muut tiedot****Lyhenteet**

ADN = Eurooppalainen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälistä sisävesikuljetusta  
 ADR = Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden maantiekuljetuksista  
 ATE = Uudet luokituksen raja-arvot  
 BCF = Biologinen kertymistekijä  
 CAS = Kemikaalien tunnistenumerojärjestelmä  
 CLP = Asetus kemikaalien luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta [asetus (EU) No. 1272/2008]  
 KTA = Kemikaaliturvallisuusarviointi  
 KTR = Kemikaaliturvallisuusraportti  
 DMEL = Johdettu vähimmäisvaikutustaso  
 DNEL = Johdettu vaikutukseton altistumistaso  
 EINECS = Euroopan kaupallisessa käytössä olevien aineiden luettelo  
 AS = Altistumisskenaario  
 EUH-lausekkeet = CLP:n lisävaaralausekkeet  
 EWC = Euroopan jäteluettelo  
 GHS = Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä  
 IATA = Kansainvälinen ilmakuljetusliitto  
 IBC = Intermediate Bulk Container  
 IMDG = Vaarallisten aineiden merikuljetus  
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)  
 OECD = Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö  
 PBT = Pysyvä, kertyvä ja myrkyllinen  
 PNEC = Arvioitu vaikutukseton pitoisuus  
 REACH = Kemikaalien rekisteröinti-, arviointi-, rajoitus- ja lupamenettely [asetus (EU) No.

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 10/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväys** 5 Maaliskuu 2021.

**(Finland)**

**KOHTA 16: Muut tiedot**

1907/2006]  
 RID = Asetus vaarallisten aineiden kansainvälisestä rautatiekuljetuksesta  
 RRN = REACH Rekisteröintinumero  
 SADT = Itsekihtyvä hajoamislämpötila  
 SVHC = Erityistä huolta aiheuttava aine  
 STOT-SE = Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistus  
 STOT-SE = Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistus  
 HTP = Aikapainotteinen keski  
 YK = Yhdistyneet kansakunnat  
 UVCB = Kompleksihillivety  
 VOC=Haihtuvat orgaaniset yhdisteet  
 vPvB = Erittäin pysyvä ja erittäin kertyvä  
 Vaihtelee = voivat sisältää yhden tai useampia seuraavista 64741-88-4 / RRN  
 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN  
 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN  
 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN  
 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN  
 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN  
 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN  
 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN  
 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN  
 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Asetuksen (EY) nro. 1272/2008 [CLP/GHS] mukaisen luokituksen johtamiseen käytetty menetelmä**

Luokitus	Perustelu
Ei luokiteltu.	

<b><u>Lyhennettyjen H-lausekkeiden täydellinen teksti</u></b>	H304 H319	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin. Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
<b><u>Luokitusten täydelliset tekstit [CLP/GHS]</u></b>	Asp. Tox. 1 Eye Irrit. 2	ASPIRAATIOVAARA - Katgoria 1 VAKAVA SILMÄVAURIO/SILMÄ-ÄRSYTYK - Katgoria 2

**Julkaisutiedot**

<b><u>Julkaisupäivä/ Tarkistuspäivä</u></b>	12/03/2021.
<b><u>Edellinen päiväys</u></b>	05/03/2021.
<b><u>Tiedotteen laatija</u></b>	Product Stewardship

➤ **Ilmaisee tiedon, joka on muuttunut edellisestä julkaistusta versiosta.**

**Huomautus lukijalle**

Kaikin käytännössä mahdollisin keinoin on pyritty varmistamaan, että tämä tietolomake ja sen terveyttä, turvallisuutta ja ympäristöä koskevat tiedot ovat oikein alla mainitusta päivämäärästä lukien. Tämän tietolomakkeen tietojen oikeellisuudesta ei anneta mitään suoraa tai epäsuoraa takuuta tai edustusta.

Annetut tiedot ja ohjeet ovat voimassa, kun tuote myydään ilmoitettuun käyttökohteeseen tai ilmoitettuihin käyttökohteisiin. Tuotetta ei saa käyttää muuhun kuin ilmoitettuun sovellukseen tai ilmoitettuihin sovelluksiin kysymättä ensin BP Groupin neuvoo. Käyttäjän vastuulla on noudattaa kaikkia voimassa olevia lakeja ja säännöksiä ja varmistaa tuotteen turvallinen käyttö. BP Group ei vastaa mistään vaurioista tai vammoista, jotka aiheutuvat tuotteen käyttämisestä muuhun kuin ilmoitettuun käyttötarkoitukseen, suositusten noudattamatta jättämisestä tai materiaalin luonteesta johtuvista vaurioista. Kun tuote ostetaan kolmannen osapuolen työkäyttöön, ostajan on varmistettava kaikin tarvittavin keinoin, että tätä tuotetta käsittelevä henkilö saa tämän lomakkeen tiedot. Työnantajan vastuulla on tiedottaa työntekijöille ja muille vaaroille mahdollisesti altistuville henkilöille tässä selosteessa kuvatuista vaaroista ja tarvittavista varotoimista.

Voit ottaa yhteyttä BP-yhtymään ja varmistaa, että tämä asiakirja on uusin käytettävissä oleva versio. Asiakirjan muuntelu on ankarasti kielletty.

<b>Tuotenimi</b> Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle	<b>Tuotekoodi</b> 469689-DE01	<b>Sivu:</b> 11/12
<b>Versio</b> 2.01	<b>Julkaisupäivä</b> 12 Maaliskuu 2021	<b>Formaatti</b> Suomi
<b>Edellinen päiväys</b> 5 Maaliskuu 2021.		<b>Kieli</b> SUOMI
		<b>(Finland)</b>

**Tuotenimi** Castrol Transmax ATF DX III Multivehicle

**Tuotekoodi** 469689-DE01

**Sivu:** 12/12

**Versio** 2.01 **Julkaisupäivä** 12 Maaliskuu 2021

**Formaatti** Suomi

**Kieli** SUOMI

**Edellinen päiväys** 5 Maaliskuu 2021.

(Finland)